



---

**Вспомогательный орган по осуществлению**

**Сороковая сессия**

**Бонн, 4–15 июня 2014 года**

Пункт 17 предварительной повестки дня

**Организационные мероприятия в связи**

**с проведением межправительственных совещаний**

**Организационные мероприятия в связи  
с проведением межправительственных  
совещаний**

**Записка Исполнительного секретаря**

*Резюме*

В настоящем документе рассматриваются три основные темы:

- а) двадцатая сессия Конференции Сторон (КС) и десятая сессия Конференции Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС) – представляется информация о сессиях, в частности о сценариях их организации и возможных элементах предварительных повесток дня;
- б) будущие сессионные периоды – представляется информация о подготовке к будущим сессиям КС и КС/СС и даются руководящие указания Вспомогательного органа по осуществлению в отношении сроков сессионных периодов в 2019 году;
- в) организация межправительственного процесса, включая участие организаций-наблюдателей.

GE.14-60466 (R) 300414 010514



\* 1 4 6 0 4 6 6 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–2	3
A. Мандат .....	1	3
B. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению .....	2	3
II. Двадцатая сессия Конференции Сторон и десятая сессия Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола .....	3–16	3
A. Введение .....	3	3
B. Подготовка к сессиям .....	4	4
C. Организация сессий .....	5–9	4
D. Сегмент высокого уровня .....	10–14	5
E. Возможные элементы предварительных повесток дня .....	15–16	6
III. Будущие сессионные периоды .....	17–23	6
A. Будущие сессионные периоды Конференции Сторон и Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола .....	17–20	6
B. Расписание совещаний органов Конвенции .....	21–23	7
IV. Организация межправительственного процесса .....	24–33	7
A. Возможные улучшения межправительственного процесса и возникающие вопросы .....	24–28	7
B. Организации-наблюдатели в межправительственном процессе .....	29–33	10
<b>Приложения</b>		
I. Возможные элементы предварительной повестки дня двадцатой сессии Конференции Сторон .....		12
II. Возможные элементы предварительной повестки дня десятой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола .....		15

## **I. Введение**

### **A. Мандат**

1. Пункт 2 статьи 8 Конвенции предусматривает, что секретариат выполняет, в частности, следующие функции: организует сессии Конференции Сторон (КС) и ее вспомогательных органов и предоставляет им необходимые услуги. В целях проведения необходимых организационных мероприятий в связи с межправительственными совещаниями секретариат периодически запрашивает у Сторон руководящие указания.

### **B. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению**

2. Вспомогательному органу по осуществлению (ВОО) предлагается:

а) дать КС и Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), консультативное заключение или рекомендации в отношении организации их работы во время Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата 2014 года, которая состоится в Лиме, Перу, включая сегмент высокого уровня, а также в отношении организации работы вспомогательных органов, а именно Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА), ВОО и Специальной рабочей группы по Дурбанской платформе для более активных действий (СДП);

б) дать секретариату консультативное заключение относительно возможных элементов предварительных повесток дня КС 20 и КС/СС 10;

в) рекомендовать сроки сессионных периодов 2019 года для утверждения на КС 20;

г) провести обмен мнениями и дать руководящие указания в отношении организации межправительственного процесса, в частности по поводу участия организаций-наблюдателей.

## **II. Двадцатая сессия Конференции Сторон и десятая сессия Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола**

### **A. Введение**

3. КС постановила провести Конференцию Организации Объединенных Наций по изменению климата 2014 года в Лиме, Перу, с понедельника, 1 декабря, по пятницу, 12 декабря 2014 года, при условии подтверждения Президиумом и успешного заключения соглашения с принимающей страной<sup>1</sup>. На протяжении двухнедельного сессионного периода в ходе лимской конференции будут прове-

<sup>1</sup> Решение 28/СР.19. Сроки проведения конференции были пересмотрены и отличаются от сроков для КС 20 и КС/СС 10, указанных в пункте 8 а) решения 19/СР.17 и пункте 4 решения 26/СР.18.

дены сессии КС, КС/СС, ВОО, ВОКНТА и СДП, а также совместный сегмент высокого уровня КС и КС/СС. Лимская конференция, как ожидается, вызовет большой интерес и объединит Стороны в целях дальнейшего развития дискуссий по поводу ускорения процесса осуществления в рамках КС, КС/СС и вспомогательных органов и в целях продвижения вперед в деле разработки элементов проекта переговорного текста в рамках СДП.

## **В. Подготовка к сессиям**

4. Во исполнение решения 28/СР.19 Президиум должен подтвердить факт наличия всех логистических, технических и финансовых элементов, необходимых для проведения сессий, в соответствии с резолюцией 40/243 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Согласно этому же решению Исполнительный секретарь продолжает консультации с правительством Перу в целях заключения и подписания соглашения с принимающей страной не позднее времени проведения сороковых сессий ВОО и ВОКНТА. Подготовка к сессиям ведется, и дальнейшая информация будет представлена в ходе ВОО 40.

## **С. Организация сессий**

5. Организационные мероприятия по открытию лимской конференции в понедельник, 1 декабря, будут осуществляться в соответствии со сложившейся в последнее время практикой. Председатель КС 19 и КС/СС 9 откроет КС 20 и предложит избрать Председателя КС 20 и КС/СС 10. Затем КС рассмотрит некоторые организационные и процедурные пункты повестки дня, включая пункт об утверждении повестки дня и порядка организации работы. При наличии целесообразности КС передаст некоторые пункты своей повестки дня на рассмотрение вспомогательных органов. Заявления не планируются, за исключением заявлений от имени групп Сторон. После этого первое заседание КС будет объявлено закрытым.

6. Затем будет открыта КС/СС 10, и КС/СС приступит к рассмотрению некоторых организационных и процедурных пунктов своей повестки дня, включая пункт об утверждении повестки дня и порядка организации работы. При наличии целесообразности КС/СС передаст некоторые пункты своей повестки дня на рассмотрение вспомогательных органов. В данном случае заявления также не планируются, за исключением заявлений от имени групп Сторон. После этого первое заседание КС/СС будет объявлено закрытым.

7. КС и КС/СС проведут свои пленарные заседания позднее в течение недели для рассмотрения тех пунктов своих повесток дня, которые не были переданы ими вспомогательным органам.

8. Ожидается, что ВОО и ВОКНТА завершат в течение первой недели рассмотрение многих вопросов, включая вопросы, связанные с текущей работой и мандатами, вытекающими из решений КС 19 и КС/СС 9, и препроводят результаты КС и КС/СС для их утверждения. Предполагается, что СДП завершит свою работу к четвергу, 11 декабря, и представит свой доклад КС 20.

9. Ориентиром организации работы на заседаниях в преддверии и в ходе лимской конференции будут принципы открытости, транспарентности и инклюзивности. В этой связи, как и на проведенных в последнее время конференциях, будут по-прежнему прилагаться усилия для практического воплощения этих принципов посредством использования неофициальных пленарных совещаний,

расширения наличия электронной документации, своевременного уведомления о совещаниях и обеспечения распространения информации о совещаниях через внутреннюю телевизионную связь, "Твиттер" и веб-сайт РКИКООН.

## **D. Сегмент высокого уровня**

10. Сегмент высокого уровня КС 20 и КС/СС 10 планируется организовать с учетом позитивного опыта недавних сессий КС и КС/СС, на которых продолжительность выступлений стран не вышла за намеченные временные рамки. Однако необходимы дополнительные усилия для обеспечения того, чтобы КС и КС/СС могли завершиться в свои намеченные сессионные периоды. Принимая это во внимание, торжественное открытие сегмента высокого уровня запланировано на первую половину дня во вторник, 9 декабря, и будет проведено при участии высокопоставленных представителей принимающей страны. Будут заслушаны заявления деятелей высокого уровня и заявления от имени групп Сторон – в зависимости от обстоятельств.

11. КС просила создать во время КС 20 два министерских диалога:

а) межсессионный министерский диалог по Дурбанской платформе для более активных действий<sup>2</sup>;

б) первый проводимый на двухгодичной основе диалог министров на высоком уровне по вопросам финансирования деятельности в области климата; КС просила Председателя КС обобщить итоги обсуждения в рамках этого диалога<sup>3</sup>.

12. Дальнейшую организационную работу в связи с этими мероприятиями высокого уровня в ходе сегмента высокого уровня будет проводить в консультации со Сторонами и при поддержке секретариата новый Председатель.

13. КС и КС/СС соберутся на совместные заседания во второй половине дня во вторник, 9 декабря, в среду, 10 декабря, и в первой половине дня в четверг, 11 декабря, чтобы заслушать на них заявления стран, с которыми выступят министры и другие главы делегаций. Будет один список ораторов, и каждая Сторона, включая Стороны как Конвенции, так и Киотского протокола к ней, будет выступать лишь один раз. На этих совместных заседаниях не будет приниматься никаких решений. С учетом большого числа Сторон рекомендуемое предельное время для каждого заявления, как и на предшествующих сессиях, составляет три минуты. В соответствии с недавней практикой звонная система предупреждения позволит как можно лучше использовать ограниченное имеющееся время. Тексты официальных заявлений будут в полном объеме размещены на веб-сайте РКИКООН.

14. Для заслушивания заявлений организаций-наблюдателей во второй половине дня в четверг, 11 декабря, будет созвано еще одно совместное заседание КС и КС/СС. Рекомендуемое предельное время для каждого заявления, как и на предшествующих сессиях, составляет две минуты. Для принятия решений и выводов, подготовленных в ходе сессий, будут проведены отдельные заседания КС и КС/СС, которые начнутся в первой половине дня в пятницу, 12 декабря. Это на полдня раньше, чем на предшествующих сессиях.

<sup>2</sup> Решение 1/СР.19, пункт 7.

<sup>3</sup> Решение 3/СР.19, пункт 13.

## **Е. Возможные элементы предварительных повесток дня**

15. В правиле 9 применяемого проекта правил процедуры говорится, что "по согласованию с Председателем секретариат составляет проект предварительной повестки дня каждой сессии". Возможные элементы предварительных повесток дня КС 20 и КС/СС 10 были подготовлены секретариатом после консультаций с Председателем и Президиумом и содержатся в приложениях I и II. Возможные элементы непосредственно согласуются с недавними повестками дня, а также отражают итоги КС 19 и КС/СС 9. Кроме того, в них включены организационные и процедурные элементы, а также сегмент высокого уровня для министров и других глав делегаций.

16. Сторонам будет предложено представить их мнения о возможных элементах предварительных повесток дня КС 20 и КС/СС 10. С учетом этих мнений секретариат, по согласованию с Председателем, завершит подготовку предварительных повесток дня и в соответствии с правилом 11 применяемого проекта правил процедуры распространит их на официальных языках Организации Объединенных Наций по меньшей мере за шесть недель до открытия сессий.

## **III. Будущие сессионные периоды**

### **А. Будущие сессионные периоды Конференции Сторон и Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола**

17. В решении 28/СР.19 с признательностью было принято предложение правительства Франции принять у себя КС 21 и КС/СС 11, которые будут проходить с понедельника, 30 ноября, по пятницу, 11 декабря 2015 года<sup>4</sup>. Президиуму было предложено подтвердить факт наличия всех логистических, технических и финансовых элементов, необходимых для проведения сессий, в соответствии с резолюцией 40/243 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Исполнительному секретарю было также предложено продолжить консультации с правительством Франции в целях успешного заключения соглашения с принимающей страной в отношении данных сессий не позднее времени проведения сорок вторых сессий ВОО и ВОКНТА.

18. КС также отметила, что согласно принципу ротации региональных групп Председателем КС 22 и КС/СС 12 будет представитель африканских государств. КС отметила предложение правительства Сенегала принять у себя соответствующие сессии в ноябре–декабре 2016 года.

19. Исходя из принципа ротации региональных групп, Председателем КС 23 и КС/СС 13 будет представитель от государств Азии и Тихого океана. В этой связи ВОО, возможно, пожелает призвать государства Азии и Тихого океана представить предложение о проведении сессий в одном из них до ВОО 40.

20. ВОО предлагается обсудить будущие сессионные периоды КС и КС/СС согласно вышеуказанным положениям.

---

<sup>4</sup> Эти сроки были пересмотрены и отличаются от сроков КС 21 и КС/СС 11, указанных в решениях 19/СР.17 и 26/СР.18.

## **В. Расписание совещаний органов Конвенции**

21. В соответствии с рекомендацией ВОО 30, согласно которой проведение будущих сессий должно по мере возможности планироваться с середины недели до середины недели<sup>5</sup>, ВОО 40 будет предложено рекомендовать на 2019 год следующие сессионные периоды:

а) первый сессионный период: со среды, 12 июня, по воскресенье, 23 июня 2019 года;

б) второй сессионный период: со среды, 13 ноября, по воскресенье, 24 ноября 2019 года.

22. ВОО, возможно, пожелает дать руководящие указания относительно сроков будущих сессионных периодов, с тем чтобы рекомендовать их для рассмотрения и утверждения на КС 20.

23. ВОО, возможно, также пожелает проанализировать вопрос о КС 21 и КС/СС 11, которые должны состояться в 2015 году. Завершение переговоров по соглашению 2015 года поставит беспрецедентные требования в отношении межправительственного процесса, особенно в контексте двухнедельного сессионного периода. Стороны, возможно, пожелают высказать мнения по поводу возможности созыва сессий вспомогательных органов до, а не в увязке с КС 21 и КС/СС 11, чтобы снизить давление на переговорное время в ходе этих сессий.

## **IV. Организация межправительственного процесса**

### **А. Возможные улучшения межправительственного процесса и возникающие вопросы**

24. ВОО периодически предоставляет Сторонам возможность провести обсуждение и обменяться мнениями по поводу организации межправительственного процесса, с тем чтобы председательствующие должностные лица и секретариат учитывали их в своей работе. На ВОО 36 Сторонам было предложено представить их мнения о путях повышения эффективности и действенности, совершенствования планирования и структуры процесса с целью его рационализации, включая бюджетные последствия. ВОО просил секретариат скомпилировать мнения и подготовить обобщающий доклад на основе вышеупомянутых мнений для рассмотрения на ВОО 38<sup>6</sup>.

25. В 2013 году от Сторон было получено четыре представления, включая три представления от групп Сторон, и они были размещены на веб-сайте РКИКООН<sup>7</sup>. В ряде представлений высказываются схожие мнения, касающиеся организации межправительственного процесса, включая предложения в отношении постоянных межсессионных совещаний, регулярного сессионного анализа накопленного опыта и поддержки участия. В нескольких представлениях высказывались другие мнения, предусматривающие, в частности, перенос незавершенной работы на следующий сессионный период, обеспечение наличия адекватных бумажных экземпляров официальной документации во время сессий и содействие проведению организационных мероприятий в связи с участи-

<sup>5</sup> FCCC/SBI/2009/8, пункт 115.

<sup>6</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 238.

<sup>7</sup> [http://unfccc.int/documentation/submissions\\_from\\_parties/items/8016.php](http://unfccc.int/documentation/submissions_from_parties/items/8016.php).

ем в неофициальной внутрисессионной деятельности. Во всех представлениях, как правило, выражалось удовлетворение по поводу организационных механизмов для организаций-наблюдателей и выдвигались различные предложения применительно к их неизменному задействованию.

26. ВОО, возможно, пожелает сфокусировать обсуждения в отношении организации межправительственного процесса в рамках настоящего пункта повестки дня в разрезе вопросов, которые не рассматриваются председателями в ходе консультаций по подпункту повестки дня КС, озаглавленному "Принятие решений в рамках процесса РККОООН"<sup>8</sup>.

27. Поскольку ВОО не удалось согласовать свою предварительную повестку дня ВОО 38, Стороны, возможно, пожелают обсудить мнения, изложенные в представлениях, упоминаемых в пункте 25 выше, а также вопросы, отмеченные в документе FCCC/SBI/2013/4. Кроме того, на основе предыдущих дискуссий, инициированных в Президиуме, ВОО, возможно, также пожелает рассмотреть следующие предварительные области для обсуждения исходя из принципов открытости, транспарентности и инклюзивности, направляя работу председателей и других председательствующих должностных лиц:

а) **периодичность и сроки проведения сессий КС и КС/СС.** За последние пять лет расписание межправительственных совещаний приобрело еще более сложный и насыщенный характер. Стороны, возможно, пожелают проанализировать сложившееся положение, чтобы рекомендовать возможные изменения применительно к периодичности сессий КС и КС/СС. Работа различных образованных органов<sup>9</sup>, включая органы, созданные в рамках Балийского плана действий<sup>10</sup>, стало важной составляющей процессов, предусмотренных Конвенцией и Киотским протоколом. В двухгодичный период 2014–2015 годов также произойдет развертывание новой работы и совещаний, связанных с измерением, отражением в отчетности и проверкой. В дополнение к этому состоялось некоторое обсуждение по поводу того, можно ли будет после заключения соглашения 2015 года пересмотреть расписание совещаний. Например, вслед за КС 21 и КС/СС 11, возможно, не будет необходимости созывать сессии КС и КС/СС каждый год, а перейти на двухгодичный цикл сессий КС и КС/СС, как это происходит по линии ряда других договорных процессов. Вспомогательные органы могут по-прежнему планировать свои совещания из расчета два раза в год, в результате чего между сессиями КС и КС/СС будет проводиться три сессии вспомогательных органов при обеспечении достаточного конференционного времени для продвижения вперед работы и подготовки к сессиям КС и КС/СС. Стороны, возможно, также пожелают обсудить вопрос о том, следует ли сессии вспомогательных органов приурочивать к проведению сессий КС и КС/СС на этой основе. Кроме того, Стороны, возможно, также пожелают обменяться мнениями в сроках с середины недели до середины недели, предложенных для будущих сессий, и выдвинуть какую-либо рекомендацию по данному вопросу для рассмотрения КС;

б) **меры содействия своевременному закрытию конференций.** Завершение работы в отведенное сессионное время и своевременное закрытие конференций не оказались регулярной практикой в рамках процесса РККОООН. Недавние сессии зачастую продлевались до позднего вечера, выходя за намеченное для закрытия время на 12–24 часа, а в одном случае – на целых 36 ча-

<sup>8</sup> FCCC/CP/2013/10, пункты 153–156.

<sup>9</sup> <http://unfccc.int/bodies/items/6241.php>.

<sup>10</sup> Решение 1/CP.13.



сов. Это не только создает большое неудобство для участников, но может также иметь существенные последствия с точки зрения затрат для принимающих стран и может ставить под сомнение всестороннее и надлежащее участие Сторон в принятии решений и выводов. В настоящем документе высказываются некоторые предложения для продвижения вперед работы с целью своевременного закрытия конференций<sup>11</sup>. ВОО, возможно, пожелает рассмотреть необходимость того, чтобы рекомендовать дополнительные меры в целях поощрения оптимального использования конференционного времени для рассмотрения КС и КС/СС;

с) **сроки избрания председателя КС.** В настоящее время Председатель КС избирается в начале первого заседания каждой сессии КС и занимает свою должность до избрания следующего Председателя на следующей сессии КС<sup>12</sup>. Такой избирательный процесс влияет на полномочия Председателя в процессе подготовки к конференции, на которой он/она будет председательствовать. С тем чтобы Председатель мог эффективно вести подготовку и председательствовать в ходе предстоящих сессий КС и КС/СС, ВОО, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы рекомендовать КС процедуру, позволяющую Председателю избираться и вступать в должность в конце каждой сессии КС;

д) **подготовка связанных и актуальных предварительных повесток дня,** включая возможную рационализацию и последствия развертывания работы нескольких новых образованных органов. Предварительные повестки дня различных сессионных органов в последние годы стали объемными, что вылилось во все большее проведение совещаний в рамках сложных графиков в течение сессионного периода. Развертывание работы образованных органов и различных форумов может открыть дополнительные возможности для рассмотрения задач, что в свою очередь может привести к улучшению координации между ВОКНТА и ВОО и менее масштабным дискуссиям внутри таких органов;

е) **работа вспомогательных органов и последствия для конференционного времени в свете осуществления в 2014 году процесса измерения, отражения в отчетности и проверки,** установленного на основании решений 1/СР.16 и 2/СР.17. Дискуссии, касающиеся измерения, отражения в отчетности и проверки, потребуют дополнительного конференционного времени, в частности в целях созыва сессий рабочих групп в ходе сессий ВОО для проведения многосторонних оценок в рамках международной оценки и рассмотрения для развитых стран и в целях созыва рабочих совещаний с регулярными интервалами в контексте международных консультаций и анализа для развивающихся стран.

28. На основе рассмотрения вопросов, изложенных в пунктах 24–27 выше, ВОО, возможно, пожелает вынести рекомендации для рассмотрения КС.

<sup>11</sup> См. пункты 10, 14 и 23 выше.

<sup>12</sup> См. правило 22 применяемого проекта правил процедуры в документе FCCC/CP/1996/2.

## **В. Организации-наблюдатели в межправительственном процессе**

29. На ВОО 36 к секретариату была обращена просьба представить на ВОО 38 обновленную информацию об участии организаций-наблюдателей в процессе РКИКООН, включая осуществление выводов ВОО по этому вопросу, сделанных на ВОО 34<sup>13</sup>. Сторонам предлагается рассмотреть подготовленную секретариатом обновленную информацию, содержащуюся в пунктах 29–35 документа FCCC/SBI/2013/4.

30. В целом в последние несколько лет произошли существенные видимые улучшения в деле задействования наблюдателей в межправительственном процессе, что объяснялось как официальным, так и неофициальным диалогом между организациями-наблюдателями, Сторонами и секретариатом. Среди этих улучшений можно указать, в частности, наличие проектов переговорных текстов для наблюдателей, улучшение доступа к представлениям наблюдателей на веб-сайте РКИКООН, участие наблюдателей в межсессионных совещаниях с ограниченным доступом, возможности для выступлений на рабочих совещаниях, использование вклада наблюдателей для подготовки справочной документации и публикаций, задействование заинтересованных кругов на уровне принимающей страны в преддверии сессий КС и КС/СС и открытый диалог или брифинги с председательствующими должностными лицами, такие как организованные сопредседателями СДН специальные мероприятия с наблюдателями.

31. Кроме того, следует отметить увеличение мероприятий для заинтересованных кругов, организованных в местах проведения конференций, с заострением внимания на конкретных темах, таких как бизнес, деятельность парламентариев, новый рыночный механизм, женщины, города, молодежь и гражданское общество в целом. Некоторые мероприятия были организованы организациями-наблюдателями, тогда как другие были созданы совместно с председателями КС и КС/СС и/или секретариатом и предполагали выступления высокопоставленных ораторов. Проведение мероприятий высокого уровня согласуется с духом выдвинутого на ВОО 36 предложения о том, чтобы принимающие стороны будущих сессий КС и КС/СС и секретариат изучили такую возможность<sup>14</sup>. На этих мероприятиях продолжительностью в один день или полдня сообщается информация о действиях на местах и освещаются новые идеи, которые могут привести к обсуждениям на официальных переговорах. Действие этой тенденции продолжилось в 2014 году, когда организации коренных народов также выразили свое намерение в отношении проведения соответствующих мероприятий с конкретной тематической направленностью в ходе КС 20 и КС/СС 10. Секретариат по-прежнему содействует такому сфокусированному тематическому взаимодействию в пределах ресурсных ограничений.

32. Одной из областей, в которых можно добиться радикальных улучшений, является использование технологии для обеспечения виртуального участия. Это позволит большему числу заинтересованных субъектов дистанционно следить за переговорами и участвовать в параллельных мероприятиях и виртуальных экспозициях. Хотя в преддверии КС 19 и КС/СС 9 в ходе параллельных мероприятий и виртуальных семинаров, предназначенных для молодежной аудитории, секретариату удалось добиться оказания услуг с использованием такого Интернет-инструментария, как "Скайп", широкомасштабное развертывание

<sup>13</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 242.

<sup>14</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 241.

указанных средств на сессиях КС и КС/СС невозможно из-за бюджетных и ресурсных ограничений.

33. С учетом вышеуказанного обзора механизма задействования наблюдателей и в условиях ограниченных ресурсов, имеющихся в распоряжении секретариата, Сторонам предлагается представить дальнейшие руководящие указания в отношении последующих действий по вовлечению наблюдателей в межправительственный процесс.

## Приложение I

### Возможные элементы предварительной повестки дня двадцатой сессии Конференции Сторон

Открытие сессии.

Организационные вопросы:

- a) выборы Председателя двадцатой сессии Конференции Сторон;
- b) принятие правил процедуры;
- c) утверждение повестки дня;
- d) выборы других должностных лиц, помимо Председателя;
- e) допуск организаций в качестве наблюдателей;
- f) организация работы, в том числе сессий вспомогательных органов;
- g) сроки и место проведения будущих сессий;
- h) утверждение доклада о проверке полномочий.

Доклады вспомогательных органов:

- a) доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам<sup>1</sup>;
- b) доклад Вспомогательного органа по осуществлению<sup>2</sup>.

Доклад Специальной рабочей группы по Дурбанской платформе для более активных действий<sup>3</sup>.

Рассмотрение предложений Сторон согласно статье 17 Конвенции.

Рассмотрение предложений Сторон о внесении поправок в Конвенцию согласно статье 15:

- a) предложение Российской Федерации о внесении поправки в пункт 2 f) статьи 4 Конвенции;
- b) предложение Папуа-Новой Гвинеи и Мексики о внесении поправок в статьи 7 и 18 Конвенции.

---

<sup>1</sup> В аннотациях к предварительной повестке дня двадцатой сессии Конференции Сторон (КС) по данному подпункту будут указаны рекомендации в отношении проектов решений и выводов, вытекающих из работы Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам в 2014 году, для рассмотрения на КС 20.

<sup>2</sup> В аннотациях к предварительной повестке дня КС 20 по данному подпункту будут указаны рекомендации в отношении проектов решений и выводов, вытекающих из работы Вспомогательного органа по осуществлению в 2014 году, для рассмотрения на КС 20.

<sup>3</sup> В аннотациях к предварительной повестке дня КС 20 по данному пункту будет отражен ход работы в рамках Специальной рабочей группы по Дурбанской платформе для более активных действий.

Доклад Комитета по адаптации.

Варшавский международный механизм по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата.

Разработка и передача технологий и создание Механизма по технологиям:

- a) совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета по технологиям и Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата;
- b) связи между Механизмом по технологиям и финансовым механизмом Конвенции.

Обзор 2013–2015 годов.

Второе рассмотрение адекватности пункта 2 а) и b) статьи 4 Конвенции<sup>4</sup>.

Вопросы, касающиеся финансирования:

- a) расширение финансирования в области изменения климата с 2014 по 2020 год;
- b) доклад Постоянного комитета по финансам;
- c) доклад Зеленого климатического фонда для Конференции Сторон и руководящие указания для Зеленого климатического фонда;
- d) доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон и руководящие указания для Глобального экологического фонда;
- e) пятый обзор финансового механизма;
- f) дальнейшие указания для Фонда для наименее развитых стран.

Представление информации Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, и ее рассмотрение.

Представление информации Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции.

Укрепление потенциала согласно Конвенции.

Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции:

- a) осуществление Буэнос-Айресской программы работы в области адаптации и мер реагирования (решение 1/CP.10);

<sup>4</sup> Стороны, возможно, помнят, что на КС 4 "не удалось достичь каких-либо согласованных выводов или решений" по данному вопросу (FCCC/CP/1998/16, пункт 64). Поэтому этот пункт был включен в предварительную повестку дня пятой сессии КС в соответствии с правилами 10 с) и 16 применяемого проекта правил процедуры. На своей пятой сессии КС не смогла принять никакого вывода по данному вопросу (FCCC/CP/1999/6, пункт 18), и в соответствии с правилами 10 с) и 16 применяемого проекта правил процедуры данный пункт был включен в предварительную повестку дня шестой–двенадцатой сессий КС включительно вместе с примечанием, отражающим предложение Группы 77 и Китая изменить формулировку данного пункта на следующую: "Рассмотрение адекватности осуществления пункта 2 а) и b) статьи 4 Конвенции". По предложению Председателя и на основе рекомендации, вынесенной ВОО, на КС 14 было решено отложить рассмотрение данного пункта до КС 16 (FCCC/CP/2008/7, пункт 10). На своей шестнадцатой сессии КС, основываясь на предложении Председателя, отложила рассмотрение этого пункта в соответствии с правилом 13 применяемого проекта правил процедуры до КС 17. На КС 17, КС 18 и КС 19 рассмотрение данного пункта было отложено. В соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедуры он подлежит рассмотрению на КС 20.

- b) вопросы, касающиеся наименее развитых стран.

Гендерная проблематика и изменение климата.

Другие вопросы, переданные вспомогательными органами на рассмотрение Конференции Сторон.

Административные, финансовые и институциональные вопросы:

- a) проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2012–2013 годов;
- b) исполнение бюджета на двухгодичный период 2014–2015 годов;
- c) привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных в соответствии с Конвенцией;
- d) принятие решений в рамках процесса РККООН.

Сегмент высокого уровня:

- a) заявления Сторон;
- b) заявления организаций-наблюдателей.

Прочие вопросы.

Завершение работы сессии:

- a) утверждение доклада Конференции Сторон о работе ее двадцатой сессии;
- b) закрытие сессии.

## Приложение II

### **Возможные элементы предварительной повестки дня десятой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола**

Открытие сессии.

Организационные вопросы.

Утверждение повестки дня:

- a) выборы замещающих должностных лиц;
- b) организация работы, в том числе сессий вспомогательных органов;
- c) утверждение доклада о проверке полномочий;
- d) положение дел с ратификацией Дохинской поправки к Киотскому протоколу.

Доклады вспомогательных органов:

- a) доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам<sup>1</sup>;
- b) доклад Вспомогательного органа по осуществлению<sup>2</sup>.

Вопросы, связанные с механизмом чистого развития.

Вопросы, связанные с совместным осуществлением.

Доклад Комитета по соблюдению.

Адаптационный фонд:

- a) доклад Совета Адаптационного фонда;
- b) второй обзор Адаптационного фонда.

Доклад о министерском совещании высокого уровня "за круглым столом" по вопросу повышенной амбициозности обязательств в соответствии с Киотским протоколом.

Представление информации Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, и ее рассмотрение<sup>3</sup>:

- a) национальные сообщения Сторон;

---

<sup>1</sup> В аннотациях к предварительной повестке дня десятой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), по данному подпункту будут указаны рекомендации в отношении проектов решений и выводов, вытекающих из работы Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам в 2014 году, для рассмотрения на КС/СС 10.

<sup>2</sup> В аннотациях к предварительной повестке дня КС/СС 10 по данному подпункту будут указаны рекомендации в отношении проектов решений и выводов, вытекающих из работы Вспомогательного органа по осуществлению в 2014 году, для рассмотрения на КС/СС 10.

<sup>3</sup> Понятие "Сторона, включенная в приложение I" определяется в пункте 7 статьи 1 Киотского протокола.

- b) срок завершения процесса экспертного рассмотрения согласно статье 8 Киотского протокола для первого периода действия обязательств;
- c) ежегодный доклад о компиляции и учете в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу.

Разъяснение текста, содержащегося в разделе G (статья 3, пункт 7-тер) Дохинской поправки к Киотскому протоколу, в частности в отношении информации, которая должна использоваться для определения "средних ежегодных выбросов за первые три года предшествующего периода действия обязательств".

Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу.

Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 и пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола.

Другие вопросы, переданные вспомогательными органами на рассмотрение Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.

Административные, финансовые и институциональные вопросы:

- a) проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2012–2013 годов;
- b) исполнение бюджета на двухгодичный период 2014–2015 годов;
- c) привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных в соответствии с Киотским протоколом.

Сегмент высокого уровня:

- a) заявления Сторон;
- b) заявления организаций-наблюдателей.

Заявления организаций-наблюдателей.

Прочие вопросы.

Завершение работы сессии:

- a) утверждение доклада Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, о работе ее десятой сессии;
- b) закрытие сессии.

---